

VIOLIN I

M O N I U S Z K O

TWO STRING QUARTETS

in D minor and F major

I Kwartet smyczkowy d-moll 1st String Quartet in D minor

I

Allegro agitato

STANISŁAW MONIUSZKO

Measures 1 to 40 of the first string quartet. The score is written for a single staff in D minor, 4/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic and a *V* (violin) marking. The tempo is marked *Allegro agitato*. The score includes various dynamics such as *p*, *mf*, *f*, *p dolce*, *sf*, *pp*, *cresc.*, and *fp*. There are also markings for *rubato* and *p* at the end of the section.

Measures 65 to 117 of the first string quartet. The score continues with various dynamics including *f*, *spicc.*, *cresc.*, *mf*, *pp*, *sub.pp*, *f*, *p*, *f*, *pp*, *spicc.*, *cresc.*, *f*, *p*, *f*, *più presto*, *p*, *rall.*, *dim.*, and *pp*. There are also markings for *V* and *rubato*. The tempo changes to *più presto* at measure 112 and *rall.* at measure 117.

* W klamrach przeniesiony do partii I skrzypiec górny głos altówki - propozycja redaktora (w oryginale pauzy).

** W oryginale:

* The square brackets embrace the upper part for Vln shifted into the part for Vln I (which has rests in the original) - editorial suggestion.

** In the original:

IV. Finale

Allegro 2

Measures 1-107. Dynamics: *p*, *pp*, *cresc.*, *sf*, *f*, *mf*, *p*. Articulation: accents, slurs, *sim.*, *spiccato*, *martell.*

maggiore

Measures 46-107. Dynamics: *p*, *f*, *mf*, *sf*, *ff*, *p*, *mf*, *f*, *mf*, *p*, *cresc.*, *f*, *ff*, *f*, *ff*. Articulation: accents, slurs, *spiccato*, *martell.*

Andantino

Measures 1-86 of the musical score for Violin I. The tempo is Andantino. The score includes measures 10, 20, 28, 37, 46, 55, 66, 76, and 86. Dynamics include *p*, *mf*, *f*, *cresc.*, *rit.*, *a tempo*, and *mp*. Articulations include accents, slurs, and trills. The lyrics "di - mi - nu - en - do" are written under measures 76-78. The piece concludes with "attacca subito".

W *Finale* zastosowano do wyboru wykonawców dwie wersje artykulacji dla grup szesnastkowych w taktach 40–48 i 65–107: a) legato – zgodna z oryginałem, b) non legato (spiccato, détaché) – propozycja redaktora.

In the *Finale*, bars 40–48 and 65–107, two possible kinds of articulation for the semiquaver groups have been given, the choice being left to the players: a) legato – following the original, b) non legato (spiccato, détaché) – editorial suggestion.

III. Scherzo

Baccanale monacale

Allegretto

Trio

(49) **più mosso**

Scherzo d. c. al fine

III. Scherzo

Vivo

D. s. al fine

IV. Finale

Un ballo campestre e sue conseguenze

Allegro assai

Measures 1-94. Dynamics: *pp*, *f*, *p*, *cresc.*, *pp*, *f*, *p*, *di - mi -*, *- nu - en - do*, *fp*, *fp*, *pp*, *f*, *p*, *spicc.*, *f*, *p*, *sim.*, *f*, *mp*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *mf*, *f*, *ff*, *p*, *sfp*, *p*.

II

Andante

Measures 95-171. Dynamics: *p*, *mp*, *mf*, *pp*, *animando*, *p*, *cresc.*, *p*, *ff*, *ff*, *pp*, *p*, *pp*, *cresc.*, *mf*, *p*, *più*, *mosso*, *mf*, *p*, *f*, *rit.*, *Quasi andantino*, *p*, *rubato*, *mf*, *mp*, *f*, *fp > dolce*, *rit.*, *p*, *fp*, *mp*, **Andante**, *p*, *mf*, *f*, *pp*, *sf*, *dim.*, *pp*.

114 *mp* *p* *mf*

121 *mf* *f*

127 *mf* *f*

135 *p* *pp* **Tempo I**

141 *mf*

148 *mp* *pp*

155 *mp* *cresc.* *f*

162 *f* *p* *f*

168 *pp* *fp*

175 *cresc.* *sf sf sf sf*

103 *pp*

112 *cresc.* *f* *ff* *rubato*

120 *f* *pp*

129 *p* *mp* *f* *p* *spicc.*

138 *f* *p* *f* *mp* *f* *mp*

147 *mf* *f* *mf* *mp* *ri-*

157 *-tar-* *-dan-* *-do* *a tempo* *mp*

165 *pp* *p*

177 *pp* *fp* *ppp* *pp*

191 *ff* *sf* *pp* *cresc.* *f*

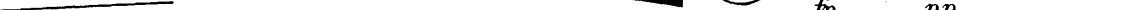
204 *ff* *f*

1

STANISŁAW MONIUSZKO

Allegro moderato

The first system of the musical score for 'The Little Boat' is written on a single five-line staff in treble clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The melody begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and A4. A slur covers the next four notes: G4, F4, E4, and D4. This is followed by a quarter rest, then a half note G3. The dynamic marking *mf* appears below the staff. The melody continues with a half note F3, a quarter note E3, and a quarter note D3. A slur covers the next four notes: C3, Bb2, Ab2, and G2. The dynamic marking *p* appears below the staff. The system ends with a quarter note G2, a quarter note F2, and a quarter note E2.

13 

18

f *p* *pp* *f*

28

f *p* *f*

The first system of the musical score for 'The Little Boat' consists of a single staff in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The music begins with a measure rest followed by a quarter note B-flat. The first measure is marked with a forte (*f*) dynamic. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, many of which are beamed together. There are several slurs over the notes. A crescendo hairpin is shown, leading to a piano (*p*) dynamic marking. The music continues with more eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. A decrescendo hairpin is shown, leading to a forte (*f*) dynamic marking. The system ends with a measure rest.

34 

40

p

f martell.

spicc.

45  Musical score for the 45th measure. The staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes. A fermata is placed over the final note of the measure. The word "simile" is written above the staff.

* Można wypauzować - propozycja redaktora.

* May be replaced by rests- editorial suggestion.

50

The first system of the musical score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some notes beamed together. There are three measures of rests, each marked with a dynamic: *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). The system ends with a repeat sign.

55 

[illegible]

68 

86

100

The first system of the musical score for 'The Swan Song' is written on a single staff in treble clef. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked '100'. The music begins with a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. There are several slurs over the notes. The dynamic markings are *pp* (pianissimo) and *mp* (mezzo-piano), with a *cresc.* (crescendo) marking towards the end of the system.

107 *ritardando* *meno mosso* Vno II

PWM - 7087 Vno I

VIOLIN II

M O N I U S Z K O

TWO STRING QUARTETS

in D minor and F major

I Kwartet smyczkowy d-moll

1st String Quartet in D-minor

Allegro agitato

STANISŁAW MONIUSZKO

1

6

12

17

23

28

34

40

46

52

58

64

70

76

82

88

94

100

106

112

118

124

130

136

142

148

154

160

166

172

178

184

190

196

202

208

214

220

226

232

238

244

250

256

262

268

274

280

286

292

298

304

310

316

322

328

334

340

346

352

358

364

370

376

382

388

394

400

406

412

418

424

430

436

442

448

454

460

466

472

478

484

490

496

502

508

514

520

526

532

538

544

550

556

562

568

574

580

586

592

598

604

610

616

622

628

634

640

646

652

658

664

670

676

682

688

694

700

706

712

718

724

730

736

742

748

754

760

766

772

778

784

790

796

802

808

814

820

826

832

838

844

850

856

862

868

874

880

886

892

898

904

910

916

922

928

934

940

946

952

958

964

970

976

982

988

994

1000

68

74

79

86

91

97

102

108

112

118

124

130

136

142

148

154

160

166

172

178

184

190

196

202

208

214

220

226

232

238

244

250

256

262

268

274

280

286

292

298

304

310

316

322

328

334

340

346

352

358

364

370

376

382

388

394

400

406

412

418

424

430

436

442

448

454

460

466

472

478

484

490

496

502

508

514

520

526

532

538

544

550

556

562

568

574

580

586

592

598

604

610

616

622

628

634

640

646

652

658

664

670

676

682

688

694

700

706

712

718

724

730

736

742

748

754

760

766

772

778

784

790

796

802

808

814

820

826

832

838

844

850

856

862

868

874

880

886

892

898

904

910

916

922

928

934

940

946

952

958

964

970

976

982

988

994

1000

IV. Finale

Allegro 2

This system contains the first nine staves of the musical score. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/8 time signature. The tempo is marked 'Allegro' and the meter is '2'. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, often beamed together. Dynamic markings such as *p*, *mp*, *sf*, *fp*, *f*, *martell.*, *cresc.*, *pp*, *spiccato*, and *sim.* are used throughout. There are also several 'V' marks above the staff, likely indicating breath marks for a woodwind instrument. The system ends with a double bar line.

maggiore

This system contains the next nine staves of the musical score, starting from measure 46. The key signature changes to one sharp (F#), and the tempo is marked 'maggiore'. The music continues with similar rhythmic patterns and dynamic markings, including *p*, *f*, *mp*, *sf*, *f*, *mf*, *p*, *cresc.*, and *ff*. The system concludes with a double bar line.

Andantino (V)

p

13 *mf*

24 *mf* *p*

31 *p*

39 *mf* *cresc.* *rit.* *a tempo* *f*

48 *p* *mf*

58 *f* *(m)* *mf*

69 *f* *fp* *f*

77 *dim.* *p* *p* *mp*

87 *attacca subito*

W *Finale* zastosowano do wyboru wykonawców dwie wersje artykulacji dla grup szesnastkowych w taktach 46–47 i 76–110: a) legato – zgodna z oryginałem, b) non legato (spiccato, détaché) – propozycja redaktora.

In the *Finale*, bars 46–47 and 76–110, two possible kinds of articulation for the semiquaver groups have been given, the choice being left to the players: a) legato – following the original, b) non legato (spiccato, détaché) – editorial suggestion.

III. Scherzo

Baccanale monacale

Allegretto

9

17

24

33

41

Trio

(49) più mosso

58

66

arco

Scherzo d. c. al fine

III. Scherzo

Vivo

10

20

30

39

48

57

69

79

90

2

D. s. al fine

IV. Finale

Un ballo campestre e sue conseguenze

Allegro assai

16 *p* *cresc.* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *pp*

25 *f* *p* *3* *V* *fp*

37 *fp* *sim.* *fp* *sim.*

45 *pp* *f* *p*

56 *f* *p* *f* *mp* *f* *p* *p*

65 *f* *p*

74 *mf* *f*

83 *ff* *(V V)* *(V V)* *sf*

92 *p* *sf* *p*

101 *p* *pp* *(V)* *(V)* *(V V)* *(V)* *mp*

II

Andante *p* *mp* *mf*

9 *pp* *p* *3* *animando*

19 *mp* *ff* *ff* *pp*

25 *Tempo I* *p* *pp* *sim.* *cresc.* *più*

32 *mf*

37 *mosso* *mp* *f* *rit.* *Quasi andantino* *p*

43 *mp* *mf*

51 *mp* *f* *fp* *p* *fp*

58 *rit.* *Andante* *p*

65 *sim.*

70 *f* *pp* *sf* *dim.* *pp*

126 *f* *cresc.* *p*

131 *cresc.* *tr* *f*

136 *Tempo I* *3* *pp* *cresc.*

143 *mf* *mp*

149 *mp* *pp*

155 *mp* *f* *p*

161 *f* *p*

166 *f* *pp*

172 *fp* *pp* *pp*

177 *cresc.* *sf* *sf* *sf* *sf*

110 *cresc.* *f*

117 *ff* *rubato*

124 *sf* *p* *mp*

134 *f* *p* *f* *p* *f* *mp* *f*

144 *p* *mf* *f*

154 *mf* *mp* *p* *ri-* *-tar-* *-dan-* *-do*

164 *a tempo* *mp* *pp* *p*

176 *fp* *pp* *pp* *2*

188 *ff* *sf* *pp*

198 *cresc.* *f* *ff*

207 *V* *V*

II Kwartet smyczkowy F-dur
2nd String Quartet in F major

I

STANISŁAW MONIUSZKO

Allegro moderato

Measures 1-54 of the musical score for the 2nd String Quartet in F major. The tempo is marked 'Allegro moderato'. The key signature is one flat (Bb). The score includes various dynamics such as *p*, *mf*, *mp*, *fp*, *f*, and *pp*. It also features articulation marks like *V* (accents) and *simile*. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and slurs.

Measures 61-120 of the musical score for the 2nd String Quartet in F major. The score continues with various dynamics including *sf*, *pp*, *mp*, *fp*, *p*, *dim.*, *cresc.*, *mf*, *meno mosso*, *rit.*, and *f*. It includes articulation marks like *V* and *mf*. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and slurs. Measure 120 ends with a double bar line and a '2' indicating a second ending.

VIOLA

M O N I U S Z K O

TWO STRING QUARTETS

in D minor and F major

Allegro agitato

PWM - 7087 Yla

* Przenieść górny głos altówki do partii I skrzypiec - propozycja red.
** Można wypauzować - propozycja redaktora.

* Shift the upper part for Vla into the part for Vno1 - editorial suggestion.
** May be replaced by rests - editorial suggestion.

IV. Finale

Allegro 2 Vno I

2 *mp*

10 *p*

16 *fp*

24 *dim.* *pp*

31 *cresc.* *sf* *fp*

37 *f martell.* *p* *cresc.*

44 *spiccato* *V sim.*

49 *pp* *fp* *fp* *fp* *fp* *mp* *f*

55 *p* *pp*

61 *p* *cresc.*

46 *maggiore* *f* *p*

52 *f*

57 *mf*

64 *sf* *p*

69 *fp* *f* *mf*

75 *p*

81 *f* *f*

88 *mf* *p* *cresc.*

95 *f*

100 *ff* *pp* *f*

107 *ff*

Andantino

12

23

30

39

46

57

68

77

87

di-mi-nu-en-do

attacca subito

W *Finale* zastosowano do wyboru wykonawców dwie wersje artykulacji dla grup szesnastkowych w taktach 44–48 i 70–109: a) legato – zgodna z oryginałem, b) non legato (spiccato, détaché) – propozycja redaktora.

In the *Finale*, bars 44–48 and 70–109, two possible kinds of articulation for the semiquaver groups have been given, the choice being left to the players: a) legato – following the original, b) non legato (spiccato, détaché) – editorial suggestion.

III. Scherzo

Baccanale monacale

[illegible]

III. Scherzo

Vivo

f *p* *mp* *cresc.* *f* *p* *f* *cresc.* *mf* *f* *ff* *pp* *f* *p* *2* *D. s. al fine*

IV. Finale

Un ballo campestre e sue conseguenze

Allegro assai

pp tr f

12 tr p cresc.

23 tr pp f p fp

37 sim. fp sim. pp

47 f p f p

58 f mp f f p f

67 p mf

76 f (V n) ff

85 sf p

94 sf p

II

Andante

p mp mf animando

9 pp p cresc. p

18 mp ff ff pp

25 **Tempo I** p pp sim. cresc.

32 più mosso mf mp

38 rit. Quasi andantino f p

44 mf

50 mp f fp

56 p fp rit.

64 **Andante** p

70 f pp sf dim. pp

Vno I

116 *mf*

122 *tr*

128 *p* *cresc.* *tr*

133 *f* *Tempo I* *p*

138 *pp* *cresc.*

143 *mf* *mp*

150 *mp* *pp* *mp*

157 *f* *p* *f*

163 *p* *f*

169 *pp* *fp* *pp*

176 *pp* *cresc.* *sf sf sf sf*

103 *pp* *mp* *cresc.*

114 *f* *rubato* *ff*

122 *sf* *p*

130 *mp* *f* *p*

138 *f p* *f mp* *f p*

148 *mf* *(V) f* *mf mp* *ri- -tar-*

158 *-dan- -do* *a tempo* *2* *pp*

170 *2* *p* *fp* *pp*

184 *pp* *ff* *sf*

196 *pp* *cresc.* *f* *ff*

207 *V V*

1

STANISŁAW MONIUSZKO

Allegro moderato

Allegro moderato

First system of musical notation (measures 1-6). The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The music is written in a single staff. Dynamics include *p*, *p*, *mp*, and *mf*. There are slurs and accents over various notes.

7

Second system of musical notation (measures 7-12). The key signature has one flat. Dynamics include *mf* and *p*. There are slurs and accents over various notes.

13

Third system of musical notation (measures 13-18). The key signature has one flat. Dynamics include *fp*, *pp*, and *fp*. There are slurs and accents over various notes.

19

Fourth system of musical notation (measures 19-24). The key signature has one flat. Dynamics include *p*, *pp*, *f*, and *p*. There are slurs and accents over various notes.

25

Fifth system of musical notation (measures 25-29). The key signature has one flat. Dynamics include *mp*, *f*, and *f*. There are slurs and accents over various notes.

30

Sixth system of musical notation (measures 30-35). The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat). Dynamics include *p*, *f*, and *pp*. There are slurs and accents over various notes.

36

Seventh system of musical notation (measures 36-40). The key signature has two flats. Dynamics include *fp*, *pp*, and *p*. There are slurs and accents over various notes.

41

Eighth system of musical notation (measures 41-45). The key signature has two flats. Dynamics include *f*, *p*, *sim.*, and *f*. There are slurs and accents over various notes.

46

Ninth system of musical notation (measures 46-50). The key signature has two flats. The music consists of continuous sixteenth-note patterns. The dynamic is *p leggiero*.

51

56

62

68

74

81

87

93

99

105

f sf sf sf sf sf pp sf sf sf sf sf

sf pp pp mp

fp pp sf pp p

f p

p dim. pp cresc. mf

mp pp mp

f p pp

ritardando meno mosso

5

VIOLONCELLO

M O N I U S Z K O

TWO STRING QUARTETS

in D minor and F major

I Kwartet smyczkowy d-moll
1st String Quartet in D minor

I

STANISŁAW MONIUSZKO

Allegro agitato

6 11 16 21 28 36 41

PWM - 5087 Vc

61 70 78 82 90 97 102 107 112 120

* Można wypauzować - propozycja redaktora.

* May be replaced by rests editorial suggestion

IV. Finale

Allegro

9

17

25

33

39

47

52

56

p

sf

fp

f

pp

cresc.

pizz.

sim.

spiccato

maggiore

46

52

59

67

75

82

88

94

100

107

p

f

mf

sf

ff

cresc.

pizz.

III. Scherzo

Baccanale monacale

Allegretto

8

15

21

29

36

43

Trio

(49) più mosso

59

67

Scherzo d. c. al fine

III. Scherzo

Vivo

11

21

30

39

47

56

64

72

82

90

D. s. al fine

Allegro assai

7

mf

p

18

cresc.

pp

31

dim.

fp

p

41

fp

p

pp

51

f

p

f

p

f

60

f

f

fp

f

69

p

mf

77

f

ff

85

sf

mp

p

93

sf

p

sim.

7

16

22

29

36

42

50

57

64

71

p

mf

p

cresc.

animando

mp

p

Tempo I

ff

pp

p

pp

mf

più mosso

p

mp

mf

f

rit.

Quasi andantino

p

mp

mf

mp

f

fp

p

Andante

p

mp

cresc.

f

pp

sf

dim.

pp

120 *Vla*

126 *mf* *dim.* *p* *cresc.* *tr*

132 *tr* *V* *f* *Tempo I* *p*

139 *mf* *pp*

145 *V* *p* *mp*

151 *pp* *mp*

158 *f* *p* *f*

164 *f* *p* *pizz.* *pp*

171 *arco* *fp* *pp* *pp*

177 *V* *cresc.* *sf* *sf* *sf* *sf*

102 *p* *pp* *mp*

112 *cresc.* *f* *rubato* *ff*

120 *V* *V* *V* *V* *sf*

129 *p* *sim.* *mp* *f* *p* *f* *p*

139 *V* *f* *f* *p* *V* *V* *mf*

149 *V* *(V) f* *(V)* *mf* *p* *ri - -tar -*

159 *-dan -* *-do* *a tempo* *mp* *pp*

169 *p* *pp*

180 *2* *5* *fp* *ppp* *ff*

195 *sf* *pp* *cresc.* *f*

205 *ff* *V* *V*

II Kwartet smyczkowy F-dur

2nd String Quartet in F major

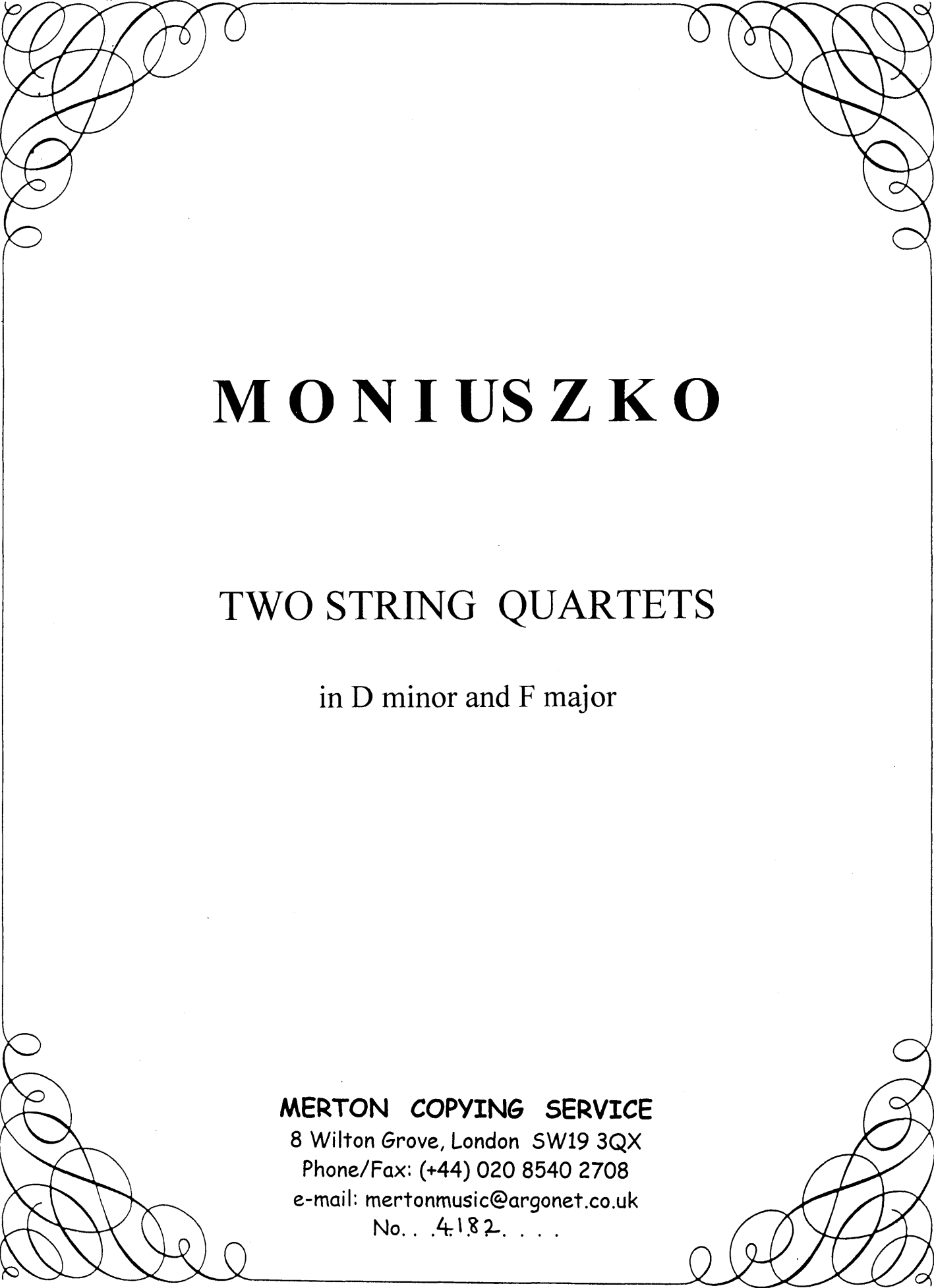
I

STANISŁAW MONIUSZKO

Allegro moderato

Musical score for the 2nd String Quartet in F major, Stanislav Moniuszko, measures 1-50. The score is written for a single string part in bass clef with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). The tempo is marked "Allegro moderato".
 Measures 1-50 include various dynamics: *p*, *mp*, *mf*, *f*, *fp*, *pp*, *fz*, *sf*, *mp spicc.*, *sim.*, and *p leggiero*. Performance markings include *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), *tr* (trill), and *martell.* (martellato).

Musical score for the 2nd String Quartet in F major, Stanislav Moniuszko, measures 55-109. The score continues from the previous page, maintaining the same key signature and tempo.
 Measures 55-109 include various dynamics: *f*, *sf*, *pp*, *p*, *mp*, *fz*, *pp*, *sf*, *pp*, *f*, *p*, *dim.*, *pp*, *mp*, *pp*, *mp*, *f*, *p*, and *pp*. Performance markings include *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), *ritardando*, and *meno mosso*.



MONIUSZKO

TWO STRING QUARTETS

in D minor and F major

MERTON COPYING SERVICE

8 Wilton Grove, London SW19 3QX

Phone/Fax: (+44) 020 8540 2708

e-mail: mertonmusic@argonet.co.uk

No. . 4182. . . .